### ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin You may contact Church Office: 626-449-1523

## በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանաւորներու պէտք ունինք Կիրակիներու թերթիկին ծախսերուն համար

#### **FELLOWSHIP HOUR**

Families and individuals are encouraged to host the fellowship hour for happy or otherwise solemn occasions. Please contact church office.

Today's fellowship sponsor is

Dr. And Mrs. Noubar & Aida Sethian

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-4:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր։ Գշ․ – Շբ․ 9:00 կ․ա․ – 4:00 կ․ե․ Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուք

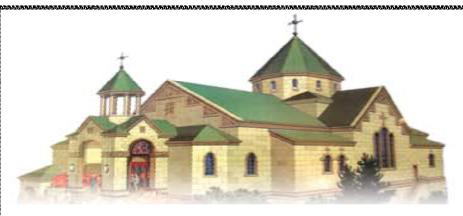
Եկեղեցւոյ «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals Yegavian and Geragos Halls are Available for your

Weddings
 Baptism
 Birthdays
 Anniversaries
 Հարսանիքներ
 Կնունքներ
 Տարեդարձներ
 Հոգեճաշեր

• Hokejash and any other occasion Եւայն

For more information, please call Vahe Charkhutian 562-715-8730 Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝ Վահէ Չարխրթեանին՝ 562-715-8730



8t. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church U. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan S. Սարգիս Ա. Քինյ. Բեթոյեան

Sunday Bulletin

Կիրակի, Փետրուար 4, 2018 Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը10։30ին

> Sunday, February 4, 2018 Divine Liturgy 10:30 a.m.

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039 <u>E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com</u> www.saintgregoryarmenianchurch.com

# St Gregory Armenian Church Parish Directory

	<b>J</b>	
Parish Council	Howard Emirhanian	(909) 596-1010
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidjian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730

### **HUMANITARIAN AID**

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

### ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծուխերու նուիրատուութիւնները։

### Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն։ Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է։ Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ․ Աւետարանը։ Հոգեւոր Հովիւ

# **Important Notice**

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

# *Titus (*Shunu) 1:1-11

To Titus, my loyal child in the faith we share: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.

I left you behind in Crete for this reason, so that you should put in order what remained to be done, and should appoint elders in every town, as I directed you: someone who is blameless, married only once, whose children are believers, not accused of debauchery and not rebellious. For a bishop, as God's steward, must be blameless; he must not be arrogant or quick-tempered or addicted to wine or violent or greedy for gain; but he must be hospitable, a lover of goodness, prudent, upright, devout, and self-controlled. He must have a firm grasp of the word that is trustworthy in accordance with the teaching, so that he may be able both to preach with sound doctrine and to refute those who contradict it.

There are also many rebellious people, idle talkers and deceivers, especially those of the circumcision; they must be silenced, since they are upsetting whole families by teaching for sordid gain what is not right to teach.

Ես ձգեցի քեզ Կրետէ, որպէսզի ուղղես բոլոր պակաս մնացած բաները ու երէցներ նշանակես ամէն քաղաքի մէջ՝ ինչպէս պատուիրեցի քեզի։ եթէ մէկը անմեղադրելի ըլլայ, մէկ կնոջ ամուսին, եւ ունենայ հաւատացեալ զաւակներ, որոնք անառակութեան համար ամբաստանուած կամ ընբոստ չըլլան։ Որովհետեւ եպիսկոպոսը՝ իբր Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է ըլլայ անմեղադրելի ոչ ինքնահաւան, ոչ բարկացող, ոչ գինեմոլ, ոչ զարնող, ոչ ամօթալի շահախնդրութեան հետամուտ եղող, հապա՝ հիւրասէր, բարեսէր, խոհեմ, արդար, սուրբ, ժուժկալ, հաստատ բռնելով վարդապետութեան հաւատարիմ խօսքը, որպէսզի կարենայ թէ՛ յորդորել ողջամիտ վարդապետութեամբ, թէ՛ կշտամբել հակաճառողները։

Քանի որ շատ են ըմբոստները, դատարկախօսներն ու հրապուրողները, մա՛նաւանդ անոնք՝ որ թլփատութենէն են։ Պէտք է պապանձեցնել զանոնք, անոնք կը կործանեն ամբողջ տուներ, եւ կը սորվեցնեն անպատեհ բաներ ամօթալի շահախնդրութեան համար։

# <u> Ցովհաննու Աւետարանէն (John) 7:37-52</u>

Մեծ տօնին վերջին օրը Ցիսուս կեցած էր, կ՛աղաղակէր եւ կ՛սէր․«Եթէ մէկը ծարաւ է, թող ինծի գայ եւ խմէ։ Ով որ կը հաւատայ ինծի,–ինչպէս որ Գիրքը կ՛ըսէ,–անոր մէջէն կենդանի ջուրերու գետեր պիտի բխին»։

Ան այս բանը կ՛ըսէր ակնարկելով հոգիին զոր պէտք է ընդունէին իրեն հաւատացողները․ քանի որ հոգին տակաւին չկար, որովհետեւ

Ցիսուս դեռ փառաւորուած չէր:

Ժողովուրդէն ոմանք երբ կը լսէին այս խօսքերը՝ կ՛ըսէին «Ասիկա՛ է ճշմարիտ մարգարէն»։ Ուրիշներ կ՛ըսէին «Ասիկա՛ է Քրիստոսը»։ Իսկ դեռ ուրիշներ ալ կ՛ըսէին «Միթէ Քրիստոս Գալիլեայէ՞ն պիտի գայ․ չէ՞ որ Գիրքը կ՛ըսէ թէ Քրիստոս պիտի գայ Դաւիթի սերունդէն եւ Բեթղենէմ գիւղէն, ուրկէ եւ Դաւիթն էր»։ Եւ ժողովուրդին մէջ Ցիսուսին պատճառով պառակտում յառաջացաւ։ Անոնցմէ ոմանք ուզեցին բռնել զայն, բայց ոչ ոք ձեռք չդրաւ անոր վրայ։

Now on the last day, the great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If anyone is thirsty, let him come to Me and drink. "He who believes in Me, as the Scripture said, 'From his innermost being will flow rivers of living water."

But this He spoke of the Spirit, whom those who believed in Him were to receive; for the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.

Some of the people therefore, when they heard these words, were saying, "This certainly is the Prophet." Others were saying, "This is the Christ." Still others were saying, "Surely the Christ is not going to come from Galilee, is He?

"Has not the Scripture said that the Christ comes from the descendants of David, and from Bethlehem, the village where David was?"

So a division occurred in the crowd because of Him. Some of them wanted to seize Him, but no one laid hands on Him.

ՏՆՕՐՀՆԷՔ – Տէր Սարգիս շատ մեծ ուրախութեամբ կ′այցելե ձեր տուները Սբ․ Ծննդեան առիթով տնօրհնէքի համար**։** Անոնք որոնք կը փափաքին թող բարի ըլլան եկեղեցւոյս դրասենեակը հեռաձայնել *(626) 449 1523* **։** 

BLESSING OF HOMES- Fr. Sarkis will be more than happy to visit your home on the occasion of Christmas. If you wish a home blessing, please call the Church Office at: (626) 449 1523.

## AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window in the Sanctuary	\$10,000
Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
One of Two New Side Altars	t.b.d.
Elevator	\$25,000
Bell Tower Mural	\$100,000

# SAVE THE DATE!

Sunday, March 11, 2018 – 10:30 a.m.

As we Celebrate the 20<sup>th</sup> Anniversary of
Ordination to the Priesthood
And

50<sup>th</sup> Anniversary of Service to the
Armenian Apostolic Church
Of

Rev. Archpriest Fr. Sarkis Petoyan

St. Gregory Armenian Apostolic Church 2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

#### PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at <a href="mailto:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com">stgregoryarmenianchurch@yahoo.com</a>, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460



# UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- Wednesday—February 7, 2017 Friendship Club Luncheon.
- Friday—February 9, 2018 Family First Friday, Family Valentine's Celebration.
- Wednesday-February 21, 2018 Ladies' Society luncheon
- Thursday–February 22, 2018 Men's Forum Dinner.
- Wednesday-March 7, 2018 Ladies' Society Michink dinner all invited.
- **Sunday-March 11, 2018** Fr. Sarkis' 20th Anniversary Of Ordination celebration.
- Wednesday-April 18, 2018 Ladies' Society luncheon
- Saturday—April 28, 2018 10<sup>th</sup> Anniversary Sanctuary Consecration celebration banquet.

WE WELCOME ALL VOLUNTEERS FOR THE ABOVE EVENTS, PLEASE CONTACT DN. VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ։
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել
Էլիզ Թաշճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members.
If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director

### ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ Please turn off your cell phone when entering the church.

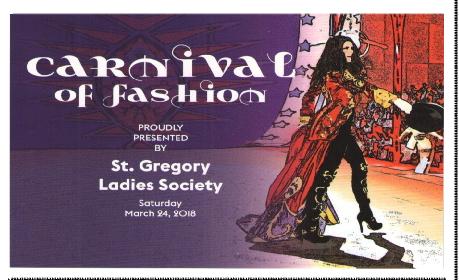
Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել թերթիկին մէջ Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

# Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

# **Save The Date**



Հոգեհանգիստ - Requiem

Հոգենանգստեան պաշտօն կը խնդրուի <u>Սօնա Անտրեաս Ղազարեանի</u> առաջին տարելիցին առիթով։ Խնդրողներն են՝ Զուարդ Ղազարեան, Յարութիւն Ղազարեան, Համազասպ Կարապետեան:

• Հոգե**հանգստեան պաշտ**օն կը խնդրուի <u>Նուարդ եւ Սիմոն</u> <u>Սիմոնեանի</u> հոգիներուն համար**։** Խնդրողներն են՝ Մովսէս

Կարապետեան:

• Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի <u>Վարդան Փաշայանի</u> 3րդ տարելիցին եւ բոլոր Փաշայան ընտանիքի ննջեցեալներուն հոգիներուն համար։ Խնդրողներն են՝ Փաշայան ընտանիք։

Հոգենանգստեան՝ պաշտ՝ կը՝ խնդրուի <u>Վարդգէս Քիլէնեանի</u> մանուան 3րդ տարելիցին առիթով։ Խնդրողներն են՝ Աւետիս եւ Մարի Աւետեան եւ զաւակունք, Յովիկ Քիլէնեան եւ Գօգօ Քիլէնեան։

- A requiem service in memory of <u>Sona Antrias Ghazarian</u> on the occasion of 1st year of his passing is requested by Zvart Ghazarian, Haroutioun Ghazarian, Hamazasb Garabedian.
- A requiem service in memory of **Nvart & Simon Simonian** is requested by Movses Garabedian.
- A requiem service in memory of <u>Vartan Pashayan</u> on the occasion of 3rd year of his passing and also all Pashayan family deceased is requested by Pashayan family.
- A requiem service in memory of <u>Vartkes Kelejian</u> on the occasion of 3rd year of his passing is requested by Avedis & Marie Avedian and children, Hovig Kelejian & Koko Kelejian.



# St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic Church of Pasadena

**Armenian Saturday School** 



Opens its doors for 2017-18 academic year Every Saturday from 10-11:30 am

- ✓ For ages 5-13.
- ✓ All levels of Armenian.
- ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
- ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
- ✓ Annual poetry competitions and art competitions. Please inquire for adult classes in all levels.

For more info please contact Mr. Norayr Daduryan

Ndaduryan@agbumhs.org

(626) 683 7211

St. Gregory Sunday School
Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Ages 4 - High School Are Welcome
Register every Sunday 10:45a.m. Dunaians Hall
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

"Train up a child in the way he should go And when he is old, he will not depart from it." Proverbs 22:6

Սբ․ Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ Վարժարան ԱմԷն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30 Տունայեանց սրահին մԷջ Արձանագրութիւն ամԷն Կիրակի ժամը 10:45–ին Ցաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը, որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխոտորի» Առակաց 22:6



### Message to Priests:

Do not observe the sins of others and do not behave unfriendly (inwardly or outwardly) towards those who sin. Rather, present your own sins and deeply repent for having committed them, considering yourself worse than all. Pray lovingly for those who sin, knowing that we are all inclined to every sin.

St John of Kronstadt

Penance is a remission of sins through repentance, during which the sinner bathes his bed in tears and his tears become his bread by day and night, during which he is not ashamed to show his sin to the priest of the Lord for the remedy.

Origen

Do not be ashamed to enter the Church to confess. Be ashamed when you sin and don't confess.

St. John Chrysostom

Cry out, O sinner, with all your might and spare not your throat, for your Lord is merciful and loves those who repent. As soon as you return, your Father will come out to meet you and rejoice in you.

St. Ephraim the Syrian

To all the believers He grants remission of sins until the Master agrees with the opinion of His slaves.

St. John Chrysostom

To all the believers He grants remission of sins until the day of resurrection, if they repent with all their hearts.

Shepherd of Hermas

What is confession? Confession is the verbal articulation of sins which lie heavy laden upon one's conscience. Confession, however, only empties the soul from sins. Repentance cleanses it and makes it ready to receive the Holy Spirit.

Metropolitan Innocent of Moscow

### MISSION STATEMENT OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christian's committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful

 Proclaiming the truth of Christ through worship
 Increasing the number of faithful through outreach and evangelism

4. Service

5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faithexperience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

**OUR PARISH GOALS:** 

**Worship** – Love the Lord God with all your heart, soul & mind. (Mt. 22:37)

**Ministry** – Love your neighbor as yourself (Mt. 22:39)

**Evangelism** – Go...make disciples (Mt. 28:19) **Fellowship** (Edification) – Baptize them (Mt. 28:19)

**Instruction** – Teach them to obey all that I have commanded (Mt. 28:20)

### ԱՌԱՔԵԼՈԻԹԻԻՆԸ ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈԻՍԱԻՈՐԻՉ ՀԱՅՑ, ԱՌԱԶԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵԴԵՑԻՈՅ

Մ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը յանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը Քրիստոնէութեան՝ այսինքն

1.- Ձարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան։ 2.- Քարոզել ճշմարտութիւնը Քրիտոսի։ 3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւր՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ աւետարանութեամբ։

4.- Ծիսակատարութեամը։

5.- Ապրիլ կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաքեայներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի յատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ աւանդութեանց մէջ։

### ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

<u>Պաշտամունը</u> - «Միրէ' քու Տէր Աստուածդ քու ամբողջ սրտովդ, քու ամբողջ հոգիովդ եւ քու ամբողջ մաքովդ»: (ՄԹ. 22:37)

<u>Քարոզչութիւն</u> - «Միրէ՝ ընկերդ քու անձիդ պէս»։ (Մ.Թ.22:39) <u>Աւետարանութիւն</u> - «Գացէ՛ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր

ազգերը»։ (ՄԹ. 22:19)

<u>Ընկերակցութեան Կազմութիւն</u> - «Մկրտեցէ'ք զանոնք Հօր եւ Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով։ (ՄԹ.28:19)

Հրահանգ - «Սորվեցուցէ՛ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ պատուիրեցի ձեզի»։(ՄԹ. 28:20)



# SUPER BOWL PARTY SPONSORSHIP OPPORTUNITIES

We invite our parishioners and friends to support our parish's effort towards our Annual Super Bowl Party on February 4, 2018 at 3:00p.m.

The following opportunities are available for your sponsorship for which our parish would be greatly appreciative

Hamburgers	\$300	Onions, Ketchups, Mustard	\$50	
Hot Dogs	\$250	Plastic Utensils, Napkins, Table Co	over \$150	
Sliced Cheese	\$75	Salsa, Peanuts, Popcorn	\$150	
Buns	\$75	Chili	\$200	
Guacamole	\$200	Beer	\$300	
Eetch	\$100	Soda	\$75	
Chicken Wings	\$200	Chips	\$80	
Dessert or Ice Cream \$100				

# PARTY IS FREE OF CHARGE, ALL ARE WELCOME

FOR YOUR DONATIONS, PLEASE CALL CHURCH OFFICE (626) 449-1523 SHANT (626) 712-1403 / VAHE (562) 715-8730

# What the Church Fathers say About: Penance

(Part I)

This, my son, is how you should begin your life according to God. You should continually and unceasingly call to mind all the blessings which God, in His love, has bestowed upon you in the past and still bestows for the salvation of your soul. You must not let forgetfulness of your evil works or laziness make you grow unmindful of these many and great blessings (and so pass the rest of your life uselessly and ungratefully. For this kind of continual recollection moves it constantly to confession and humility, to thanksgiving with a contrite soul.

Venerable Mark the Ascetic

Enter into the Church and wash away your sins. For there is a hospital for sinners and not a court of law.

St. John Chrysostom

God's bountiful mercy has come to help stumbling sinners regain hope of eternal life, not only through the grace of Baptism, but through the medicine of penitence, as well. These remedies come from the goodness of God. They have been so arranged that His pardon cannot be obtained without the intercession of priest.

St. Leo of Rome

Priests have the power to bind and loosen, to forgive and retain sins, which is not given even to the angels. It is a power given to them by God through the promise of Christ.

St. John Chrysostom

Continue page 14



# St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

Thursday, February 22 – 7:00p.m.

### PRESENTS A BLOCKBUSTER SPECIAL EVENT!!



**MAJOR MOTION PICTURE** PRODUCER & DIRECTOR **HOWARD KAZANJIAN** 

Executive Producer of Epic Films: Star Wars Return of the Jedi and Raiders of the Lost Ark (which was nominated for 9 Academy Awards)

**TOPIC: INSIDE VIEW OF THE MOTION PICTURE AND** TELEVISION INDUSTRY

\* The list of Director & Producer credits for Howard is astounding! An Icon in the Motion Picture Industry \* Former Vice President of Production at Lucas film's \* Current Co-Chairman and 50% Shareholder of TRICOR Entertainment

\* Named by Beliefnet as one of the 12 Most
Powerful Christians in Hollywood.

\* An active member of the Armenian charity and cultural community and USC alumnus & fraternity brother with very close friend George Lucas

\* Other credits include: Jag, More American Graffiti, Demolition Man and many, many more......

\* Winner of many awards including an Emmy

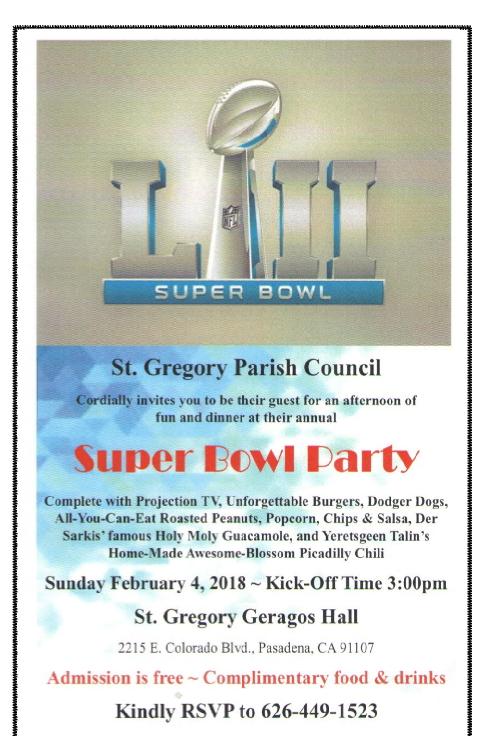
### A VERY RARE OCCASION NOT TO BE MISSED

At St. Gregory the Illuminator Church "Geragos Hall" 2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

# RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served Admission \$20

Khajag Konialian: 626-351-0216, Ardash Gourdikian: 626-399-1914 Church Off. (Vera): 626-449-1523

Sponsor a Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any other Special Event. Please contact Khajag Konialian above.





# Valentine's Celebration

Come and join us for a family style dinner, music, dancing, raffle prizes, and fun!

Music by DJ Markar

Friday, February 9, 2018 at 7:30pm **Geragos Hall** 2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Tickets \$30 adults | \$10 children | \$40 at the door

> For reservations please call: Vera Church Office (626) 449-1523 Siran (626) 827-1952 Claire (909) 973-1155 Khris (626) 201-2704

### ՍՐԲՈՑ ՎԵՒՈՆԴԵԱՆՑ

Հայ Եկեղեցւոյ մէջ ուշագրաւ եւ իւրայատուկ նշանակութիւն ունեցող տօն մրն է Սրբոց Ղեւոնդեանցը, որ ամէն տարի կր նշուի Վարդանանց տօնը կանխող

Հաւաքական այս անունը, Ղեւոնդեանք՝ խորհրդանիշն է

բազմաթիւ արժանաւորներու, որոնք իրենց կեանքը զոհած են չանուն կրօնի եւ ազգութեան:

Անոնը անձնուրաց կրօնաւորներ են, որոնը ոչ միայն եղած են ճակաբոնութեանց քարոզիչներ, այլեւ առաջապահ եւ օրինակելի մարտիկներ թէ՛ Վարդանանց պատերազմին, թէ՛ զայն կանխող, թէ՛ այնուհետեւ շարունակուող ժողովրդային ընդդիմութեանց գործնական քայլերու մէջ։ Գրեթէ բոլորը նոյն ժամանակաշրջանին, Ե. դարու առաջին կիսուն ապրած դէմքեր են, եւ իրենց կրօնական ու հայրենանուէր ուսումն ու կրթութիւնը առած են Հայ ժողովուրդին գրաւոր դպրութեան առաջին եւ մեծագոյն ուսուցիչներուն՝ Ս. Սանակի եւ Ս. Մեսրոպ

մաշտոցի շունչին տակ, կամ անոնց ներշնչումով:

Ղեւոնդեանց սուրբերու ցուցաբերած կրօնական ամուր հաւատքը, ժողովուրդին նետ անոնց ունեցած անկեղծ գործակցութիւնը, Վարդանանց պատերազմի առաջին գիծերուն վրայ կռուողները իրենց կենդանի օրինակով խաչով առաջնորդելն ու սուրով պատերազմիլը, իրենց անսահման նուիրուածութիւնը, ընդհանուր կերպով հիմնական տուեալներ են որով անոնք նուիրագործուած եւ որակաւորուած են տիպար եկեղեցականութեան յատկանիշերով։ Կեանք եւ առաքինութիւններ, որոնց համար ամէն տարի հայահոծ գաղութներու մէջ հայ եկեղեցականներ կր մէկտեղուին, պատարագ կը մատուցանեն եւ վերանորոգ ուխտի հոգեւոր խորդրդածութիւններու նիւթ կր դարձնեն։ Հայ Եկեղեցւոյ համար, անոնք կր նկատուին անխորտակ նաւատքի, ամբողջական նուիրումի պատմակրօնական տիպարներ։

Վարդանանց օրինակով սակայն, Ղեւոնդեանք խորքրդանիշ անունը եւս, առնուած է բազմաթիւ արժանաւորներու մէջէն մէկուն, Ղեւորդ Երեցի անունով, պարզ ու յստակ այն միակ պատճառով, որ ան եղած է ամենէն յախուռն ու քաջ տիպարը, փայլուն միտքը, որուն մասին պատմիչներ հիացումով եւ համեմատաբար

աւելի լայն կերպով անդրադառձած են:

## The St. Leonidus (Ghevondian) Saints

In the Armenian Church the Feast of the Ghevondian Saints has an appealing and unique meaning. The feast is celebrated each year on the Tuesday preceding the Feast of the Vardanians.

This collective name for the feast, Ghevondian Saints, reflects the idea of the sacrifice made by a multitude of worthy heroes in giving their lives in the name of their faith and nation.

These brave men were self-denying churchmen who were not only preachers against tyranny, but also fighters in the front lines in the War of the Vardanians, both before the battle itself and in the continuing popular resistance during the subsequent period.

Virtually all of them were in a contemporary group, who lived in the first half of the fifth century, and who obtained their religious and patriotic teachings under the greatest teachers of the first and greatest era of Armenian Literary scholarship, St. Sahak and St. Mesrop Mashtots, or through inspiration from them.

The firm religious faith of the Ghevondian Saints, their genuine cooperation with the people, the living example they became in fighting in the front lines of the Vardanian War with cross in hand while wielding the sword and their total commitment to the consecrated cause were the facts and the evidence of their character as ideal churchmen. These are the qualities of life and virtue that lead Armenian churchmen in cities where there are large Armenian populations to come together each year, celebrate the Divine Liturgy, and make these ideas the subject matter for reflection and renewed vows. These qualities are regarded in the Armenian Church as the epitome of indestructible faith and total dedication.

In the same manner as with the use of the name Vardanian, the term Ghevondians is taken to mean the many, but it is based on the name of one of them, Ghevond Yerets (Leonidus the Cleric). He became the eponym because of his dauntless trait and his brilliant mind regarding which writers and historians have written with awe and esteem, and at